

Виходить у Львові що  
дня (крім неділі) і гр.  
кат. субот) о 5-їй го-  
дині по полудні.

Редакція і  
Адміністрація: улиця  
Чарнецького ч. 12.

Письма приймаються  
лише Франковані.

Рукописи звертаються  
лише на окреме жадан-  
ня за зложенем оплати  
постової.

Рекламації позаша-  
тані вільно від оплати  
постової.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## Вісти політичні.

(До ситуації. — Последні хвили королевої Вікторії. — Новий король Англії.)

Складані ради державної спонукало ново-  
вибраних послів і поодинокі їх групи приско-  
рити приготовання до парламентарної кампанії.  
Провідники всіх більших парламентарних груп  
конфірують між собою і складують своїх од-  
номішників на конференції. — Дотеперішній  
голова Кюла польського п. Яворський мав одер-  
жати від членів польського демократичного сто-  
ронництва письмо, в котрім они домагаються, що  
аби перед отворенням параду парламенту скли-  
кають польських послів в цілі позагурження ста-  
тута Кюла. П. Яворський мав відповісти, що в  
тій цілі скличе до Відня польських послів на  
два дні перед речінцем отворення ради державної. — Конференції членів німецької людо-  
вої партії і альянсійських послів відбудуться у  
Відні дні 30 с. м. в палаті парламенту. Су-  
против справи німецької солідарності, ріжні  
члені німецько-людої партії стоять на різ-  
них становищах. Одногоди один з членів своєї  
партиї заявив в N. Fr. Presse, що людовіці не  
можуть належати до солідарності як і хри-  
стиянсько-соціальна партія буде до неї належати. Після посол з своєї партії, др. Байерле-  
шице в Tagespost, що німецькі людовіці повинні  
візвати всі німецькі партії, аби вибрали єдино-  
ний виконуючий комітет для охорони нацио-  
нальних інтересів німецького народу в Австрії.

Ухвали сего комітету повинні мати обов'язую-  
чу силу для всіх партій о стілько, аби кожде  
правительство з гори ясно знало, що против  
Німців рятути не вільно. Коли клерикальні  
німецькі фракції не схочуть підчинити ся тій  
організації, коли не зрештують з своєї само-  
стійності, о стілько, що скілько є потрібне для  
унеможливлення майоризації Німців, то сим  
лини доказують, що їх зворот перед виборами  
в національних справах був лише комедією.

Про послідні хвили життя королевої Вікто-  
рії доносять з Лондона: Шеф поліції, ко-  
трій перебував в послідних дінях в королів-  
ській палаті в Оеборн і мав поручеле повідоми-  
ти піарід про смерть королевої був також в по-  
слідні хвили її життя при ложі королевої. Він  
оновідає, що о годині 4-ї по полудні короле-  
ва заснула і не давала знаку життя; виглядала  
вже цілком як нежива. — Лікарі, що були при  
королеві, сконстатували смерть о 6<sup>3/4</sup>. По  
сконстатованню смерті королевої лікарями, вий-  
шов шеф поліції з палати, ступув перед домом  
і відозвався голосом: „Джентельмени, короле-  
ва померла!“ В той спосіб рознесла ся та вість  
зараз по Оеборн. — Приватні дешеві часопи-  
сий доносять з Каве: Коли членів королівської  
родини щриклиcano передвечера послідний раз  
до ложі королевої Вікторії, війшли перші до  
комнати цісар Вільгельм і кн. Уельський, а ін-  
ші члени за ними. Королева, що прийшла на  
хвилю до съвідомості, утішила її присуто-  
стю дітей, а особливіше вдячність висказала  
цісареві Вільгельмові за його приїзд.

Новий король англійський виїхав вчера пе-  
ред полуднем з братами і близькими своїми,

виїхав кораблем з Каве до Лондона, де при-  
був в полудні. В Лондоні удався до пласти  
Ст. Джемса, де зібралося вже велике число па-  
рів, міністри, судії і посли, що суть членами  
тайної ради. Всі явилися в державних уні-  
формах. Також лорд майор Лондона явився.  
Король промовивши заявив, що приирає титул:  
„Едуард VII. король Великої Британії і Ірландії,  
цісар Індії“. Відтак зложив присягу на  
конституцію. Нині мають королівські герольди  
відчитати публично по улицях Лондона і гол-  
овних міст, країв і колоній англійських про-  
кламацію до народу. — Англійський парламент,  
а то палата послів і палата ланів, зібралися  
вчера в полудні. Всі члени парламенту зложи-  
ли присягу на вірність королеві. — Речинець  
похорону королевої ще не установленій. Тіло  
покійної буде перевезене в п'ятницю з Оеборну  
до Віндзору під Лондоном.

## Новинки.

Львів дні 24 січня 1901.

— Ц. к. краєва Рада школи затвердила  
вибір: ке. Фр. Добровольського на духовного члена  
лат. обряду до окружної ради школи в Турці,  
а дра Гайд. Тігермана на презентанта моеї  
реальнії до окружної ради школи в Доброму:  
— іменувала: Кат. Волинську старшою учитель-  
кою З-класової школи жінкої в Кониціях.

— Тим більше прискорю мені, що ви на-  
дімо трудилися.

— Позвольте мені насамперед заявити,  
що уважаю собі то за велику честь, що вільно  
мені було переступити поріг твої робітні.

— Так, але... почав знов маляр.

— Відтак вибачте, що сяду. Ах, як мило  
в тій робітні. Тут хоч можна віддихати, між  
тим, як у всіх лондонських робітнях гість  
просто душить ся. Але говорім о річи — кін-  
чич Альгейць, замітивши немов би яку нетер-  
пеливість на лиці маляря: — Я просив вас  
в моїм листі, аби зволили зробити портрет  
моєї жени.

— То велика честь для мене — відповів  
Карбуш — але мушу вам заявити, що я не  
єсмь малярем портретів.

— Однако мені здається — перебив Ан-  
глійць — що я бачив один або два портрети  
вашої кисті.

— Може бути, але я мав до того важні  
 причини.

— То чому би й сим разом не нашла ся  
така причина?

— Хочби лише доля, що я не малював  
ніколи портрету жінки.

— То ще більше застрює мое бажане.

— Тої роботи не приймивсь би я за мен-  
ше, як за сто тисяч франків — сказав маляр,  
гадаючи, що може високою ціною відстришити  
вілзливого.

— Заплачу з приємністю ту суму і бу-  
ду ще вам безконечно вдячний.

— Однако тепер маю дуже богато праці,

## ПОРТРЕТ.

(З французького — А. Г.)

1.

Карбуш був найбільшим малярем у Франції; про те не було ніякого сумніву. Наймен-  
ший образок її кисті плачено на тисячі; найвищі достойники уважали собі за честь  
вступу до єго робітні. Жертвувають ему ордери —  
але їх не приймав. Бюграхи благали її о по-  
дробці з життя, але збував їх нічим; репортери  
жебрали о розмові, але не хотів з ними говори-  
ти. Збирачі автографів не мали також щастя  
до него. Знали її ледве з виду. Не мав при-  
ятели, не показував ся нігде, не приймав ні-  
кого, хиба в інтересі, який звичайно залаго-  
джував коротко. В послідних літах дав ся  
спонукати дуже користним винагородженем, і  
намалював кілька портретів. Але і ті, що їх  
малював, не знали богато о нім оновісти, хиба  
ті, що був мовчаливий і не давав нікому  
втігнути ся в розмову. Портрету жінки не  
малював ніколи.

Не був вже молодий. Міг мати до п'ять-  
десяти літ. Волосе мав сіве, на лиці досить  
зморщин і вид поважний і суворий. В поведі-  
ні був чесний.

В зимі мешкав в своїй палаті при парку  
Монго, на літо зникав з Парижа, аби вернутися  
аж в жовтні. О скілько їх мешкане було

устроєне величаво і богато, о стілько єго ро-  
бітня була проста а навіть пуста: стояли в ній  
лише два фотелі і столик. Прочу обставу ста-  
новили мальяркі прилади. Переводив в ній ці-  
лий час поза щоденним проходом і скромним  
обідом. Там також приймав тих, що купували  
образи.

В хвили, коли почипав ся наше оповідане,  
вернув Карбуш з літньої подорожі до Парижа.  
Був жовтень. В робітні палив ся огонь на  
комині. Карбуш скінчив перегляд мальярків  
приборів, провірюючи, чи все в такім порядку,  
як їх лишив. Всё було на своїх місцях; ко-  
робка з фарбами, на гаках висили палети  
з кистями, на стіні кільканадять ескізів і —  
старий образ обернений до стіни. Шікто, крім  
Карбуша, не знав такого образа, а й він сам від  
многих, багатьох літ, чи то задля погорди, чи  
рівнодушності, не заглядав до него. І тепер  
лиш кинув оком на него, і сівши перед ко-  
минком, закурив папіроси.

Нараз перед домом роздав ся гуркіт ка-  
рити. За хвилю увійшов льокай і подав віз-  
товий білет.

— Лорд Кароль Гарлектон — читав  
Карбуш на білеті.

— Просити.

В дверех появив ся мужчина в серед-  
нім віці.

— Вітайте — сказав сухо маляр на стрі-  
чу гостя. — Ваш лист відобрал я донерва  
вчера вечером по моїм повороті, отже не мав  
кохи відповісти.

— Я цілком не числив на відповідь —  
замітив лорд Гарлектон.

Йоанну Майвалтівну управителькою 4-кл. школи жіночої ім. Костянтина у Львові, Антонію Бжежевску старшою учителькою 4-кл. школи жіночої ім. сув. Анни у Львові, Євгенію Шульмавівну старшою учителькою 5-кл. школи жіночої в Бібрці, Себаст. Грембовського управителем 2-кл. школи в Старім Місті, Павліну Лучковску молодшою учителькою 5-кл. школи жіночої в Радехові, Івану Іваниці молодшим учителем 6-кл. школи місії в Радехові, Марію Вітерову молодшою учителькою 2-кл. школи в Кутах; — управлюючими учителями 2-класових піклів іменувала: Стан. Воркевича в Ріпині, Тадея Каміньского в Горині, Ів. Кохана в Чернігіві і Март. Шевчика в Добрій; — учителями і учительками 1-класових піклів: Стан. Крижановського в Мухавці, Брониславу Лісовську в Поляні, Петра Янова в Терешеві, Никол. Сеніка в Ясениові гірнім, Ігн. Беднарського в Старуні; — перенесла: Ант. Беднарського старшого учителя 5-кл. школи муж. із Збаражу на такого самого учителя до 5-кл. школи в Дукли.

**Третій курс для писарів громадських** розпочне ся дія 17 цвітня с. р. Конкурс розчинаний з речицем до 15 лютого. До того часу треба внести подання до Відділу красного на руки відділів новітових. До подання треба приложити: життєпис, метрику, свідоцтво скілької школи народної, свідоцтво моральності і убоожества. Першість мають ті, котрим відішли новітові дадуть запомогу на чотиромісячний курс у Львові. Крім того може Відділ красного роздати около 20 стипендій аж до висоти 200 К. Управителем курсу є віце-секретар Відділу красного п. Шворм.

**Товариство робітників „Віра“ в Тернополі** устроює на дохід товариства в неділю дія 27 січня 1901 в сали „Сокола“ приставлені аматорське „Пан Мандатор“ народна комічна операція в 3 діях слова Данила Млаки, музика І. Воробкевича. Оркестр 55 полку. Ціни місць: Кіосло перворядне 1 зл., другорядне 70 кр., треторядне 50 кр., паркет 40 кр., партер 25 кр., галерея 20 кр. Вілетів дістати можна в Народній Торговій і в цукерні Ви. М. Домбровського, а в день представлення від 6 год. вечером при каф. Початок точно о год, 7½вечером.

**В Коломиї** відбудуть ся дія 12 лютого с. р. в сали „Сокола“ вечерниці з танцями заходом „Родини“ і „Руск. жіночого кружка“. Стрій

і не буду міг малюванню того портрету присвятити більше як два або три засідання.

— То ї ліше — скрикнув учертій Англієць: за **тиждень** їдемо в Шренеї, то портрет буде вже готовий. Очевидно я хотів би мати бодай шогруде, але хоч би то був павільйон ескіз, то ї за него буду дуже вдячний.

— То після з моєї сторони, що вам відповію. Однако хоч чую цілу честь, яку робить мені ваше предложене, то отверто вам признаю ся, що о скілько взагалі рішилось би я на роблене портрету жінчини, то волів би то зробити для країни.

— В такім случаю мило мені винеснити вас, що моя жена на-нів Француска.

— Так?

— Єї отець був Англієцем, але мати — вашою країнкою. До дев'ятнайзятого року життя мешкала павільйон у Франції в Сен-Жермен-ан-Лей, звідки її своїки вітця забрали до Англії. Називала ся Магдалина Жоре.

— Магдалина! — скрикнув маляр голосно а очі єму засвітились і уста почали суворо дрожати. Однако скоро заволодів пад зворушением і по хвилі промовив глумливо:

— Пригадую собі ту хвилю, коли прийшов лист що панну Жоре.

Лице Англієця засияло.

— Моя жена — сказав усміхаючись — надіючись вашого опору, веліла мені в крайності пригадати вам, що колись, колись, були ви добрими приятелями.

— Міледі має знамениту память — шепнув маляр з огорченем — то нова прикмета, яку відкриваю в ий тілько інших вроджених її.

— То ви мешкали в однім домі?

— Так.

— Дивує мене, чому тоді не прийшла вам охота зробити її портрет; ажже она була пречудною уроди.

Лице маляра прибрали лагідніший вид.

для пань народний або вечерковий, для панів балевий. Початок о год. 8 вечером. Вегунин З. К. Хто би через ошибку або з причини, що виділови не знаєть їх адреса, не дістав запрошення, зволить подати свою адресу виділови „Родини“.

— **Станиславів** після егерінного снігу населення, числив 27.000 мешканців без військової залоги, а разом з Княгинином, котрого прилучено до Станиславова надійуть ся в короткій часі, числив би до 40.000 душ. В 1880 р. числив Станиславів 18.600, а в р. 1890 20.300 душ.

— **З радості збожеволіла.** Як звістно, в полуничії Угорщині над берегами Чорного моря ували недавно такі величезні сніги, що не було ніякої комунікації межи поодинокими місцевостями. Тоді саме вертала домів з Оренбурга дочка вдовиці з Одеси, Анна Гарковські. Ваддя непропадних снігів залізничний поїзд доїхав лише до Роздільної і там стансув. Всі подорожні, що їхали даліше, розгостили ся в місті, а між іншими і дочка Гарковської. Важурена мати не знає, що діє з її дитиною, телеграфувала на всій стороні, але відповіді не було ні звідки. В Роздільний подорожні сиділи цілій тиждень, заки можна було даліше поїхати. Коли молода Гарковська прибула до Одеси, мати її сиділа важурена при столі та над чимсь роздумувала. На вид дочки стриєли ся в її віт перви, зірвали ся з місця, крикнула і сіла знова, але... божевільна.

— **Двома сотиками удушив ся** у Відні 8-літній школляр Ервін Альтер. Хлонець прийшов оногди рано до школи і здоймав з себе верхчу одіжку, а що мав слідчайно в руці бронзовий гріш, штуку 2 сотики в кущі, то взяв їго в зуби, щоби мати вільну руку. Тимчасом при розбиранню гріш зсунув ся з помежі зубів просто у гортанку а там застряг а хлонець впав на землю і зачав душити ся. Учитель і другі ученики прибігли плющеви на поміч але не могли нічого порадити. Треба було аж закликати лікаря зі станції ратуцівської, але заким той приїхав і виймив гріш із гортанки хлонець вже був удушив ся.

— **Теперішній рай на землі** єсть, — як розповідає о тім данський подорожник др. Мортенсен — на острові Кох Чап' недалеко сіамського побережка. Люди ходять там зовсім голі,

— О так — шепнув немов до себе — була справді пречудної уроди.

— Оновідала мені навіть, що ви провели разом досить хороших хвиль молодості.

— Міледі дуже ласкова, що зволить то памятати — відновів маляр, а єго голос набрав знов закраски огорчення. — Але я не був тоді нічим і не мав нічого, нічого крім молодості і бажань слави. Зволіть поздоровити від мене міледі.

— Ну, а якже буде з портретом?

— Не розумію, для чого міледі хоче конче, аби я її малював? Від часу тої розлуки міледі не бачили ся....

— Для чого хоче — то не моя річ. Досить що хоче, бажає, просить о то, а ви хиба не будете такі невічливі, аби в ім'я старої пріязні, о котрій она так мило згадує, не виповнити твої проєбії.

Гарбуш зморщив чоло, що робив звичайно коли задумав ся.

— Зіюда, мільорде! — відновів по хвилі; завтра о тій порі буду ждати на паню.

## II.

В робітні тріцав огонь на комінку. Нове полотно на образ було розпяте, а на малім піднесено стояв фотель. Гарбуш дожидав леді Гарлекстон і ходив великими кроками по комінаті.

— Міледі — шепнув до себе з глумливою усмішкою — велика дама! Гм! Цікавий я чи ноєнть що боа з вивірки?... Тільки літ, а майже нічого з памяти не затерло ся.

Задержав ся перед старим відверненним образом і здоймив єго зі стіни. Образ представляв ліс, а в ньм молодця, що намагав ся заглянути в лицце молодої дівчини, котра від него відвертає ся. В розі образа виднів напис: „Нарі 18 . .“

Коротке зітхнене видерло ся з грудей маляра, відтак образ вернув на своє місце.

бо там таке підсоне, що зовсім не потріба ніякої одягі. Та й гроши там ніхто не знає — бо й на що? На побережу того острова знаходить ся множество знаменитих устриць. У великих лісах стріляють люди всілякі птиці та дичину а дерева родять подостатком всіляких знаменитих овочів, а жителі острова не потребують працювати на житі — та й не працюють. До того є ще на острові прекрасна природа, теплі дні і пречудні теплі ночі. Люди живуть там собі безтурботно і щасливо. Але данський учений не каже того, чи жителі того сучасного раю не платять случайно податків — а до того як звістно не конче треба аж гроши, можна платити й в натурі. А годі приступти, щоби інші де на землі не платилося податків. Скорі же так, то й на тім острові нема вже раю.

— **Жінчина, що жила як чоловік.** Послідної пятниці іншою в Нью-Йорку п. Муррай-Гал, властитель бюра расся служби і один з найревнійших тамошніх політиків клубових. Лікар др. Гал, що лічив єго в тяжкій хробі — рак на руках — дав знати по смерті Муррая Галя, оглядачеви померших, що Муррай був поштовді жінкою. Вість о тім викликала в цілім Нью-Йорку велике здивовання, тим більше, що Муррай був два рази жонатий. Він був без заросту, і робив вражене добродушного старого шанка, а що мав грубий голос, то тим легше можна було єго уважати за чоловіка. Муррай ходив часто по шинках і гостиницях, але там сідав звичайно і забавляв ся з жінками або дівчатами. На політичних зборах знали він і поважали Муррая як розважального, розумного і знаючого свою річ поштика. В завіщанні Муррая знайшла ся слідуюча замітка: „Я вродила ся бідою дівчиною і жила як чоловік, бо таким способом могла я легше знайти заробок“. Муррай лишив значний маєток. Прибрана доночка Муррая не знала зовсім тайни свого батька, а обі єго жінки померли не зрадивши тайні.

Рівночасно отворилися двері і висока, богата одіта дама вийшла до робітні. Гарбуш глубоко поклонив ся. Єго лице стало знов сувере, але очі вдивлювали ся цікаво в лиці прибуваючої, бажаючи вичитати черти з під густого серпанка.

— Добрий день! — озвала ся дама. — Яка пріємність бачити вас знов.

Еї голос звучав радістю. Маляреви забіло серце, однако затиснув зуби і відзовів сухо:

— Добрий день. Буду мати честь малювати портрет пані.

— То дуже хороши з вашої сторони — сказала поступаючи крок наперед.

— Мальоване то мое зване — відповів ходіно прислухуючись до шелесту шовкової одяги.

— Як дивно, що ми знов стрітили ся....

— Коли міледі позволяє, то зачну малювати — сказав коротко.

— Ах, правда, ваш час дуже дорогий, не можна вам єго забирати.

Скорі здоймила плащ і серпанок і подала стоячий на порозі служниці. Гарбуш приглядався їй з живою цікавостю. Була струнка, свободна, хоч не така як колись перед двайма літами. Легкість дівчини заступила якась отяжкість і цвага старої жінчини. Волосе остало золото-бліве, хоч бистре око маляра в миг добавило, що втратило давну мягкість і лискучість.

Поглянувши на єї лиці, почув немов не навиєсть. Ті очі не були вже такі голубі як колись, ані такі щирі. На бровах замітив сліди чорнення, на устах, тих колись мягких, сувіжих, вишневих устах — бліду рожевість помади. Була ще хороша — але то була штучна краса і мертві.

— Я дуже змінила ся, правда? — сказала, кивнувши на служницю, аби вийшла.

— Певне, пані — відповів синко — ми

## Штука, наука і література.

— З живого і мертвого новел Євгена Мандичевського. Львів. Накладом власним. 1901. Сторон 32, в 16<sup>0</sup>. — Сей збірник новель талановитого писателя містить: 1) Спріткий сон, 2) Мужицьке життя, 3) Харитники, 4) Білла золотна, 5) Тайна поета, 6) Марійка, 7) Нужда, 8) Вечер. — Набути можна в руских книгарнях по 1 короні примірник враз із переноскою поштовою.

## Господарство, промисл і торговля.

— Ц. к. Дирекція залізниць державних оповіщувачів: Сим повідомляє ся, що на шляху Бергомет-Межибрди привернено цілковитий рух дня 22. с. м.

Сим повідомляє ся, що дня 22. с. м. застосовано, аж до відкликання, рух поїздів на залізниці львівської Іванів-Тісна.

Сим повідомляє ся, що дня 22. с. м. привернено знов цілковитий рух на шляху Коломия-Стефанівка.

— Рахунок краєвого союза кредитового, створення зареєстрованого з обмеженою повітвою у Львові, за місяць грудень 1900.

### Стап довжний:

Кор. сот.

1. Уділи . . . . .	25.902 69
Фонд резервовий . . . . .	758 96

Кор. сот.

2. Вкладки:	
Стан з поч. грудня	268.397 68
вложено . . . . .	30.595 47
вінчано . . . . .	3.423 38
Стан з кінця грудня 1900 р.	295.569 77

обое змінилися. Ви тепер леді Гарлектон а я — старий чоловік.

— Старий? Що знов. Вирочім в моих споминах....

— Пані зволять заняти місце — перебив їй сухо.

— Я хотіла би поговорити з вами як з давнім, добрым знакомим — сказала сідаючи.

— З давнім знакомим? Маю честь бачити вас ледве кілька хвиль....

— Я гадала о нашій минувшості — шепнула значучо.

— Минувшості? Она так мало нас обходить як старі домовини в могилах.

— Чи я дуже змінила ся? — спітала сумно.

— Час то страшний рабівник і кождому щось украде. Прошу обернути лице до съвітла.

— Ви цвінє здивували ся, почувши що маєте мене малювати.

— Жите приносить тілько несподіванок, що і та одна не дивує — відповів спокійно — тим більше, коли хто вже старий.

Заволоділо хвилеве мовчання. Перервала его леді Гарлектон.

— Я так рада би почути від вас, як ви пережили ті літа від хвили нашої розлуки.

— То велика честь для мене — відповів холодно пе церерила роботи.

— Я слідила ваші поступи з великою цікавостю.

— Дуже мене то тішить — відповів знов так само.

Леді Гарлектон завстидала ся і змішалась. Лице маляря будо незвичайно сувере і рівнодушне. Працював скоро і не минула година а портрет був вже зачертнений і щімальований. А тимчасом розмова не вийшла поза межі звичайних слів.

Постановила дістати съмішайше.

— Ви були в посідних часах в Сен-Жермен — спітала немов нехотячи.

— Ні, міледі.

3. Пожички затягнені:	
затягнено . . . . .	
сплачено . . . . .	
Стан з кінця місяця	
4. Сальдо відсотків . . . . .	9.191 73
5. Спеціальна резерва . . . . .	96 86
6. Інші позиції стану довжн.	
Решта чис. зиску з р. 1899.	91 88
7. Сума . . . . .	331.611 89

### Стан чинний:

Кор. сот.

8. Пожички уделені:	
Стан з поч. грудня	289.115 71
сплачено . . . . .	5.897 96
уделено . . . . .	12.612 35
Стан з кінця місяця.	295.830 10
9. Движимости . . . . .	754 10
10. Льюкациі . . . . .	27353 13
11. Кошти спору . . . . .	40 99
12. Кошти адміністраційні . . . . .	5.585 04
13. Готівка . . . . .	465 99
14. Друки для товариств . . . . .	885 49
Папери фонду резервового і спеціальної резерви . . . . .	697 05
Сума . . . . .	331.611 89

Членів прибуло 5, убило 0, остало з кінцем грудні 1900: 312 з 700, декларованими уділами в сумі 35.000 К.

Сточка процентова від вкладок  $4\frac{1}{3}\%$ . Сточка процентова від позичок  $5\frac{1}{2}\% - 7\%$ .

## ТЕЛЕСГРАМИ.

Відень 24 січня. Ві второк відбудеться задане польського кола.

— Яке чудове місце! Якже би я хотіла єго ще побачити.

— То дуже легко: година дороги від Парижа і тілько поїздів в обі сторони.

— Тілько споминів дучить мене з тою місцевостю. Мені здається ся, що я розплакалась би зараз на вступі. Там мусить бути все дуже красно....

— Тепер — ні, міледі — відповів сумно — тепер зима, листе з дерев опало.... Краса Сен-Жермен зависить так від листя!... Як єго не станове — то й там погано, пусто, страшно.... Цілком як краса женщин: часто нема в ній нічого поза вінішною стороною.

Настало знов мовчання. Засідане наближалося до кінця.

— Мені здається ся, що ви дуже суворі — шепнула з тінию жалю в голосі.

— Може бути — відповів, здвигаючи раменами — але своєї вдачі годі змінити. Настрій людей єсть відгомоном іх долі.

— Чи ви не умієте прощати? — спітала нагле. — Чи мені ніколи не простите?

— Прощати? прощати? Часами умію. Часами прощаю і вам, так як простив би злодіїв, що мене обікрав.... Але — по тім прощенню.... замкнув би перед ним двері на сильний замок.

На улици роздав ся сильний гуркіт карити.

— Міледі, приїхали по вас — сказав маляр. — Буду вас дожидати завтра. Ще два заєдання, а портрет буде готовий. Я радби, аби тої роботи не спиняло нічого, що відриває гадку артиста від дійсності і пее....

— До споминів? — спітала перебиваючи гігіно.

— Так, міледі. Жду завтра о 11-ї рано — додав гордо, подаючи їй плащ, густо обшитий коронками.

(Конець буде).

Будапешт 24 січня. На вчерашньому засіданні угорського сейму прийшло до демонстрації. Коли президент палати висказав кілька слів в честь пам'яті королевої, часть послів з т. зв. партії независимих не ветала. В той спосіб хотіли они демонстраційно зазначити свої симпатії для Бурів.

Осборн 24 січня. Цісар Вільгельм не виїхав ще з Осборну. По похороні поїде до Франкфурту, аби відвідати свою матір, цісареву Фридрихову, котра на вість о смерті королевої знов важко заподіяла.

Берлін 24 січня. Цісар Вільгельм виїде з Англії перед похороном. На похороні заступить його наслідник престола.

Лондон 24 січня. З Австрії в заступстві Цісаря Франца Йосифа приїде на похорон архікнязь Франц Фердинанд.

## Курс львівський.

Для 23-ого січня 1901.		пла- тять	за- дають
І. Акції за штуку	К. с.	К. с.	
Банку гіпот. гал. по 200 зр.	620	635	—
Банку гал. для торгов. по 200 зр.	354	364	—
Зелів. Львів-Чернів.-Яси . . . . .	530	538	—
Акції гарварні Ряшів . . . . .	—	150	—
Акції фабр. Липинського в Сяноку.	400	410	—
ІІ. Листги заставні за 100 зр.			
Банку гіпот. 4% корон . . . . .	90	90	70
Банку гіпот. 5% преміов. . . . .	109.50	—	—
Банку гіпот. 4 $\frac{1}{2}$ % . . . . .	98.10	98.80	—
4 $\frac{1}{2}$ % листи застав. Банку краєв.	98.70	99.40	—
4% листи застав. Банку краєв. .	92	92.70	—
Листи застав. Тов. кред. 4% . . . . .	92	92.70	—
4% лікос. в 41 $\frac{1}{2}$ , літ.	93	93.70	—
4% лікос. в 56 літ.	91.20	91.90	—
ІІІ. Обліги за 100 зр			
Пропінайційні гал. . . . .	95.70	96.40	—
Обліги ком. Банку кр. 5% II ем.	161	161.70	—
	4 $\frac{1}{2}$ %	98.70	99.40
Зеліз. льокаль. , 4% по 200 кор.	92.50	93.20	—
Позичка краєв. в 1873 по 6%	100	—	—
4% по 200 кор.	93	93.70	—
м. Львова 4% по 200 кор.	88	88.70	—
ІV. Ліоси.			
Міста Кракова . . . . .	66	70	—
Міста Станиславова . . . . .	150	—	—
Австр. червон. хреста . . . . .	47.50	49.	—
Угорські черв. хреста . . . . .	23	24	—
Італ. черв. хрес. 25 фр.	—	—	—
Архікі. Рудольфа 20 К.	60	61.50	—
Базиліка 10 К.	14.15	15.15	—
Joszif 4 К.	6.50	8	—
Сербські табакові 10 фр.	8.50	10	—
V. Монети.			
Дукат цісарський . . . . .	11.27	11.45	—
Рубель пшеничовий . . . . .	2.53	2.57	—
100 марок німецьких . . . . .	117.40	118	—
Долар американський . . . . .	4.80	5	—

## Надіслане.

Ц. к. упр. галиц. акц. Банк гіпотечний у Львові принимає від дnia 1-го жовтня 1889 почавши

Вкладки на Касові Асигнати

4-процентові, платні в 30 днів по виповідженю 4 $\frac{1}{2}$ -процентові, платні в 60 днів по виповідженю як також

Вкладки на рахунок біжучий для котрих на жаданні видає

Книжочки чекові.

Львів, дnia 30 вересня 1899.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

# MAYER'S CONVERSATIONS-LEXIKON

Пяте цілком перероблене і побільшене видане, новне.

В 17-ох дуже хороши оправлених томах з шкіряними хребтами і рогами, обіймає: **100.000** статей, **17.500** сторін тексту, **10.000** ілюстрацій, карт і плянів, **1000** таблиць і додатків, **158** ілюстрацій хромолітогр., **290** карт.

Крім того два томи доповняючі і один том спису (Registerband).

**Разом 20 томів по зр. 6.**

Поява нового видання того твору, однокого в загальній літературі, єсть літературним явищем не малої ваги. Розійшлося его в 4-ох виданнях більше як півтора міліарда примірників і придбало собі заслужену славу, як найвеличавіший сучасний твір, як словар людского знання.

Той лексикон можна дістати в комплекті, всі томи нараз на силату **по 3 зр. місячно.**

Замовленя приймає **А. ЛЯНДОВСКИЙ**, Львів, Пасаж Гавсмана.

## ПОБІЛЬШЕНЯ ФОТОГРАФІЇ

цілком вірні оригіналови аж до природної величини артистично виготовлені. — В паспарту.

Ціна за портрет величини 37x45 см. разом з портом і опакованем **5 зр. 10 кр.**, в хороших рамках **9 зр. 60 кр.** (аж до 5-тьох кілгр. франко).

Замовленя приймає **А. ЛЯНДОВСКИЙ**  
**Львів, Пасаж Гавсмана.**